



Ministero della Salute

DIREZIONE GENERALE PER L'IGIENE E LA SICUREZZA
DEGLI ALIMENTI E LA NUTRIZIONE
Ufficio 2

Servizi Veterinari delle
Regioni e Province Autonome

Servizi SIAN delle
Regioni e Province Autonome

E p. c.

SEGGEN - Ufficio 3
SEDE

Ambasciata d'Italia a Pechino
Ufficio Commerciale
amb.pechino@cert.esteri.it

Ufficio ICE a Pechino
pechino@ice.it

Associazioni di categoria
(Settori tutti)
Loro Sedi

Oggetto: Esportazione di prodotti alimentari verso la Repubblica Popolare Cinese– registrazione delle imprese di produzione alimentare che esportano verso questo paese Terzo ai sensi dei Decreti Cinesi n. 248 e 249- seguiti circolare DGISAN prot. 37959 del 13 ottobre 2021 e circolare DGISAN prot.42887 del 25 novembre 2021

Con la presente si desidera informare gli Enti in indirizzo circa gli esiti degli ultimi incontri intercorsi tra le competenti Autorità Cinesi (GACC) e l'Unione Europea pervenute per il tramite della nostra Rappresentanza di Pechino.

Si desidera innanzitutto confermare che la documentazione inviata alle Autorità Cinesi e relativa alla richiesta di autorizzazione all'esportazione per le categorie che necessitano dell'invio tramite Autorità

Competenti è ancora al vaglio del GACC pertanto gli eventuali esiti della suddetta registrazione saranno resi noti non appena disponibili allo scrivente ufficio.

Si conferma inoltre che per quelle categorie di prodotti i cui stabilimenti non dovevano effettuare alcuna registrazione in quanto già inseriti nel vecchio sistema CIFER, non sono ancora disponibili aggiornamenti in merito allo status di migrazione dei dati sul nuovo sistema né conseguentemente sono noti i numeri di registrazione cinesi da applicare per questa tipologia di impianti. Eventuali ulteriori informazioni saranno note non appena il GACC ne darà comunicazione.

Relativamente alle aziende che hanno presentato domanda di registrazione secondo Procedura B di cui alla Circolare DGISAN prot. n. 37959 del 13 ottobre 2021 (self registration art.9 decreto 248) si comunica quanto segue:

- le autorità cinesi hanno reso disponibile un link attraverso il quale è possibile reperire tutti gli stabilimenti che hanno completato con successo il processo di autoregistrazione sul loro sito.
- tramite il seguente link: <https://ciferquery.singlewindow.cn/> è possibile accedere alla pagina dedicata alla ricerca delle imprese registrate che hanno ottenuto un numero di registrazione cinese (China Reg. Numb.). All'Italia sono stati assegnati id number alfanumerici che iniziano con le lettere "CITA" seguite da una sequenza di numeri.
- nell'allegata presentazione (allegato 1) è possibile reperire alcuni chiarimenti sulle modalità di consultazione della query potendo effettuare ricerche con diversi parametri (per Paese, per codice di registrazione cinese, per codice di registrazione italiano, per categoria di prodotto)

Infine, si forniscono qui di seguito ulteriori elementi di chiarimento in merito alle modalità di esportazione dei prodotti:

A. Esportazioni di prodotti agroalimentari spediti entro il 31/12/2021:

- gli stabilimenti potranno continuare ad esportare seguendo le procedure utilizzate fino ad oggi;
- le regole di cui all'art. 15 del decreto 248 in materia di etichettatura non si applicano a tali prodotti anche se saranno sdoganati dopo il 1° gennaio 2022.

B. Esportazioni di prodotti agroalimentari spediti dal 1/1/2022:

- le regole di cui all'art. 15 del decreto 248 in materia di etichettatura si applicano a prodotti lavorati a partire dal 1/1/2022;
- in attesa di ulteriori chiarimenti che perverranno dal GACC, i prodotti fabbricati prima del 1/1/2022 ma spediti successivamente a tale data, continueranno ad essere sdoganati senza adeguamento dell'etichetta o con adeguamenti facilitati (tipo stickers) a seconda della tipologia di prodotto;
- in ogni caso a partire dal 1° gennaio 2022 il numero di registrazione fornito dal GACC deve essere riportato nel "custom declaration form" che accompagna la merce.

C. Obblighi di registrazione:

- è necessario registrare tutti gli stabilimenti che effettuano l'esportazione del prodotto verso la RPC;

- non sussiste l'obbligo di registrazione dei siti intermedi di filiera, fatti salvi quelli che influiscono sulla eventuale tenuta della catena del freddo;
- gli intermediari commerciali non sono soggetti all'obbligo di registrazione;
- l'allegato A della circolare DGISAN prot.42887 del 25 novembre 2021 è sostituito dall'allegato 2 alla presente messo a disposizione dal GACC. Si ricorda che tale elenco di prodotti con relativi codici doganali HS è utile a valutare la procedura di registrazione che deve essere attuata in base al prodotto esportato, ossia se è necessario registrarsi tramite AC (Procedura A) o provvedere in autonomia attraverso il sito <https://cifer.singlewindow.cn> (Procedura B).

Infine con la presente si fornisce in allegato il manuale di registrazione al sito: <https://cifer.singlewindow.cn> che è stato redatto in lingua inglese da parte delle Autorità cinesi (allegato 3).

Si pregano gli Enti in indirizzo di consentire un'ampia diffusione dei contenuti della presente nonché della documentazione allegata a tutte le parti interessate.

IL DIRETTORE GENERALE
Massimo Casciello

Allegati

Allegato 1: modalità di consultazione del link <https://ciferquery.singlewindow.cn/>

Allegato 2: elenco dei codici doganali dei prodotti esportati con relativa indicazione sulle modalità di registrazione

Allegato 3: manuale di registrazione al sito <https://cifer.singlewindow.cn>

Referenti:

Nicola Santini: n.santini@sanita.it

Beatrice Ciorba: ab.ciorba@sanita.it

Donato Giganti: d.giganti@sanita.it